



FLUID SYSTEMS MANUFACTURING



AUTOMATIC REVERSER FOR DUAL LINE SYSTEM

USE, MAINTENANCE AND INSTALLATION MANUAL
Mod. 5057004

CE

Edition 01/2015
Z3321011EN

INDICE

INTRODUCTION.....	3
TECHNICAL FEATURES	3
INSTALLATION	4
Hydraulic connections.....	4
Setting of the plant	4
FORESEEN, UNFORESEEN AND INCORRECT USE	5
Residual risks	5
<i>DESCRIPTION AND OPERATION</i>	5
WARRANTY	6
Canceling warranty	6
DECLARATION OF CONFORMITY	7

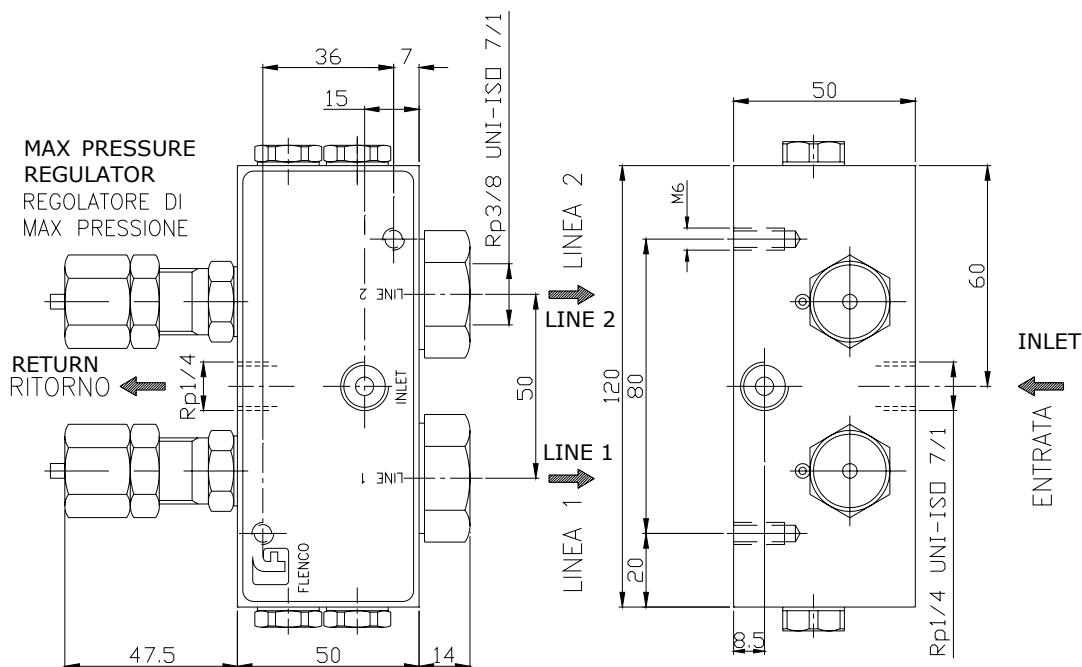
INTRODUCTION

This manual, intended for operators and service personnel, contains technical data, safety and the maintenance schedule for dual line system automatic reverser.

Conserve properly this manual to avoid his damage.

TECHNICAL FEATURES

SDSD



The automatic reverser has been designed for use in DUAL LINE LUBRICATION SYSTEMS.

It allows the pump to engage alternately the two lines of the lubrication system to which it is coupled.

For the operation of this type of reverser does not need external controls (electric, pneumatic or mechanical). The same pressure of the circuit performs this work, thus ensuring the safety of functionality and continuity.

The adjustment of the pressures of inversion is achieved by closing or opening a regulator. Inside the regulator act, simultaneously, two springs giving a regulation that goes from 60 to 300 bar. For lower pressures, namely from 30 to 80 bar, is necessary to eliminate the large spring from the regulator leaving only the small.

From the top of the two regulators, protrude, alternatively, the pins giving visual indication of the operation of the reverser.

The body is made of steel, hardened and lapped pistons have a precise coupling to the slot. For this reason, in case of replacement is not 'can supply the single piston or the individual body.

INSTALLATION

For all the data required for proper installation (connections, connections, etc.) refer to the following paragraphs.

Hydraulic connections

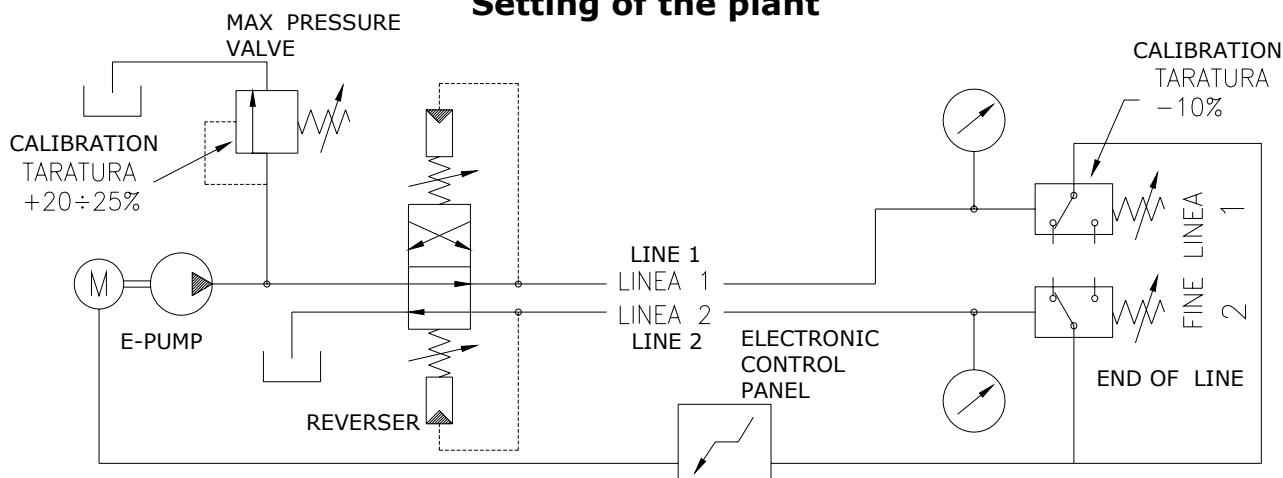
Normally, the inverter is installed near the pump and it is hydraulically connected through the inlet connection and return in the tank for discharging the pressure in the lines.

To the customer remains to connect the two outlet ports to the respective lubrication lines.

The hydraulic connections are thread:

- INLET (ENTRATA): Rp 1/4" UNI-ISO 7/1
- OUTLET TO LINES (USCITE ALLE LINEE): Rp 3/8" UNI-ISO 7/1
- OUTLET TO RETURN (RITORNO): Rp 1/4" UNI-ISO 7/1

Setting of the plant



1. While the pump is running, check the calibration required on the inverter so that the farthest point of the system there is a proper functioning of the metering valves
2. Then adjust the pressure relief valve on the pump by 20-25% more than that of the reverser.
3. Adjust the pressure of the end of the line pressure switch to a lower set of approximately 10% compared to regulation of the reverser.

When, in the line 1, the pressure value reaches the set pressure of the reverser, this reverses the lines. The end of line pressure switch sends a control signal at electronic panel. When on the line 2 the value of pressure reaches the set pressure of end of line pressure switch, this sends its control signal that stops the electric pump. The line 2 remains under pressure. In the next working cycle the pressure value on line 2 reaches the set pressure of reverser and it reverses the lines and the line 1 will goes under pressure end the cycle restart.

FORESEEN, UNFORESEEN AND INCORRECT USE

The reverser has been designed and built for use in automatic lubrication systems for grease type double line.

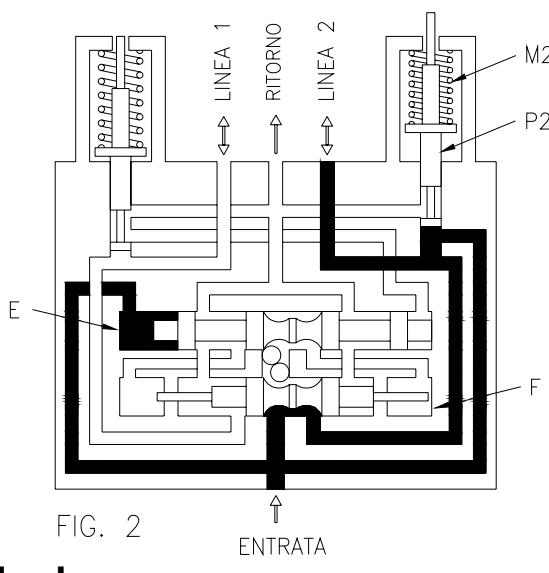
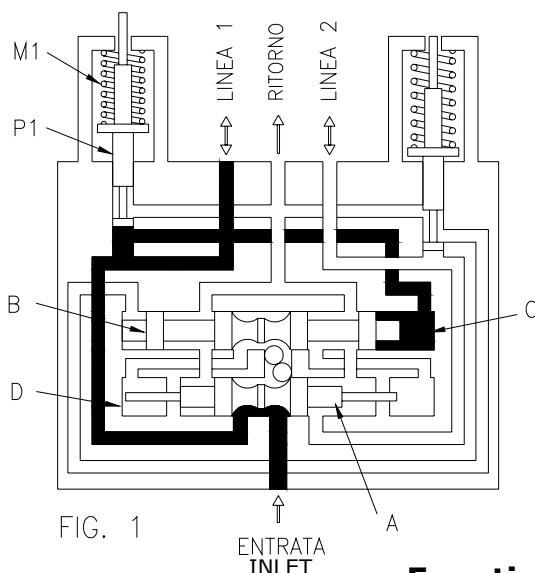
NOTE: The use of the inverter for any other purpose constitutes improper use. The NEXOIL declines all responsibility for any consequences.

Residual risks

Having carefully considered all the possible risks of using this component, have been adopted all the necessary solutions to eliminate risk and reduce the potential danger to exposed persons.

WARNING: It is absolutely forbidden to disassemble the reverser

DESCRIPTION AND OPERATION



Functional scheme

The lubricant that flows from the pump through the central zone of the piston "a" (Fig. 1) positioned to the left, goes directly into the line 1. Once reached the set pressure given by the spring "M1" the piston "P1" of the pressure regulator rises, allowing the passage of the lubricant in the chamber "C". The piston "B" due to the pressure in the "C" moves to the left, accordingly the lubricant enters the chamber "D" at the same time moving the piston "A" to the right (fig. 2).

The displacement of the piston "A" is used to divert the flow on the line 2, while line 1 is connected to the return line (drain). When also on line 2 is reached the pressure setting (spring "M2") the piston "P2" of the second pressure regulator rises. The lubricant enters the chamber "E" to the right by moving the piston "B" sequentially then enters the room "F" moving to the left the piston "A". At this point, the line 1 is reconnected to the supply and the line 2 to return.

WARRANTY

For any defects of construction and material Nexoil guarantees its products for a maximum of 12 months from the date of delivery.

The warranty covers up to a maximum of 18 months in the case in which the installation is performed over the 6 months following the date of delivery.

Parts subject to normal wear and tear are not covered by the warranty.

In case of failure, communicate to Nexoil: defect, product code, serial number (if any), delivery date, installation date, other that may be useful for management reporting.

The Nexoil will provide telephone support or on-site depending on the situation or communicate the return authorization number (RNC) for returning the part. In the latter case the Nexoil reserves the right to choose between repair and replacement.

If the warranty is still valid, the particular will, free of charge, repaired or replaced.

If the products are not found defective, the Nexoil will decide whether to charge the customer for the costs incurred.

Are to be considered excluded from the warranty damage, injury or expense arising from any defect of the product.

The conditions of validity of the product warranty Nexoil are implicitly accepted at the time of purchase of the product.

Cancelling warranty

The warranty is considered to be annulled in the following cases:

- The product is damaged by improper use, incorrect installation and use other than that intended.
 - The product underwent tampering and/or modifications without written permission of Nexoil srl.

DECLARATION OF CONFORMITY



V&B

SERVOCOMANDI

Brands Incorporated by

CANNAROZZI

NEXOIL
FLUID SYSTEMS MANUFACTURING

DICHIARAZIONE DEL FABBRICANTE

DECLARATION BY THE MANUFACTURER

*Ai sensi dell'allegato II. B – della Direttiva 2006/42/CE sulle Macchine
(Macchine destinate all'incorporazione in altre macchine o linee)*

In accordance to the annex II. B – Directive 2006/42/CE – Machinery (Machinery for incorporation into other machines or lines)

NEXOIL s.r.l.

Dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto denominato:
Declares under its own responsibility that the product named:

Descrizione: INVERTITORE AUTOMATICO A PRESSIONE
Description:

Codice articolo: 5057004
Item Number:

Matricola: xxxxxxxx yy / zz
Serial Number:

È conforme alle disposizioni legislative Nazionali che traspongono le seguenti Direttive CE:
is in conformity with Nation laws that transposing the following EC Directives:

- Direttiva Macchine 2006/42/CE.
- Direttiva Bassa Tensione 2006/95/CE.
- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2004/108/CE

AVVERTENZA IMPORTANTE!

È vietato mettere in servizio il prodotto oggetto della presente dichiarazione, prima del completamento e/o incorporamento, in totale conformità alle disposizioni della Direttiva Macchine 2006/42/CE.

IMPORTANT WARNING!

It is forbidden to operate the product object of this declaration before to the completion and/or building in in full compliance with the Machinery Directive 2006/42/EC.

Avigliana, il XX/YY/ZZZZ


NEXOIL s.r.l.
Sede Legale e Amministrativa
Via per Esino n. 27
91052 BUSTO ARSIZIO (VA)
C.R. e Part. IVA: 03175670128

Nexoil s.r.l.

Sede legale ed amministrativa
Via per Fagnano, 27 21052 Busto Arsizio (VA)
Tel. +39 0331 636390 - Fax +39 0331 622684

Ufficio commerciale e tecnico
Corso Torino, 2 - 10051 Avigliana (TO)
Tel. +39 011 9342434 - Fax +39 011 9370532

Ufficio commerciale
Via S. Maria Rossa, 8 - 20132 Milano
Tel. +39 02 26306266 - Fax +39 02 26306274

Registro delle imprese di Varese, C.F. e P.I. 03175670128 - N° REA: VA 329250 - Cap. Soc.100.000,00 €



Nexoil s.r.l.

Sede legale ed amministrativa
Headquarters

Via per Fagnano, 27 - 21052 Busto Arsizio (VA)
Tel. +39 0331 636390 Fax +39 0331 622684

Unità produttiva, commerciale e tecnica
Production, Sales and Technical Dept.s

CORSO MONCENISIO, 18 - 10090 Rosta (TO)
Tel. +39 011 9342434 Fax +39 011 9370532

www.nexoil.it

This manual is the property of NEXOIL srl.

The NEXOIL reserves the right to make changes, at any time and without prior notice, for technical and commercial reasons.

Reproduction of any part of this manual is forbidden by law without the written permission of the NEXOIL srl.

Copyright © 2015 by NEXOIL srl.